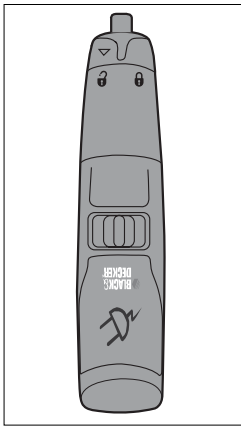




# Direct Plug Screwdriver

## INSTRUCTION MANUAL

Catalog Number  
DP240, DP240S



THANK YOU FOR CHOOSING BLACK & DECKER!  
Go to [www.BlackandDecker.com/NewOwner](http://www.BlackandDecker.com/NewOwner)  
TO REGISTER YOUR NEW PRODUCT.

**BEFORE RETURNING THIS PRODUCT  
FOR ANY REASON PLEASE CALL**

**1-800-544-6986**

BEFORE YOU CALL, HAVE THE CATALOG No. AND DATE CODE AVAILABLE. IN MOST CASES, A  
BLACK & DECKER REPRESENTATIVE CAN RESOLVE THE PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A  
SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO BLACK & DECKER.

### KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:

**TO CHARGE:** Charge 18 hours before first use.

**TO OPERATE:** Rotate the collar to the position marked . The button must be in the forward/reverse position and depressed to operate tool in either direction. When the button is in the center, it is in a safety position and will not operate.

**TO INSTALL A BIT :** Insert bit firmly into the cavity in the spindle until it snaps into place. If the bit does not fit into the spindle, rotate the bit and re-insert it.

Cat. No. DP240, DP240S  
Copyright © 2007 Black & Decker

Form No. 90522564

(JUNE '07)  
Printed in China

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.  
VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.**

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA. **ADVERTENCIA:**  
LEÁSE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

### ⚠ General Safety Rules

⚠ **WARNING!** Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

#### 1) Work area safety

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### 2) Electrical safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

#### 3) Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tool may result in serious personal injury.
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts. Air vents often cover moving parts and should also be avoided.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

#### 4) Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

#### 5) Battery tool use and care

- a) Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack. Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.
- b) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- c) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- d) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- e) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery, avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

#### 6) Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

### Specific Safety Rules

#### • READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

- Read and follow all instructions that are on the product or provided with the product.
- Do not use an extension cord.
- This power unit is intended to be correctly oriented in a vertical or floor mount position.
- Do not charge (plug in this product) to an outlet that is located outdoors.
- Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
- Use clamps or another practical way to secure and support the work piece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- SAVE THESE INSTRUCTIONS- This manual contains important safety and operating instructions for power units.

⚠ **WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber. (CCA)

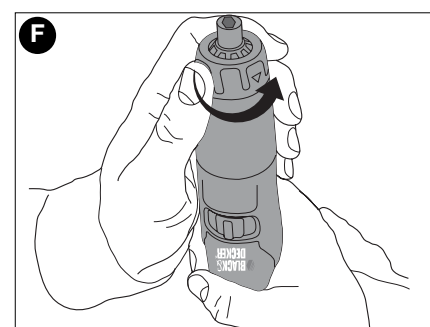
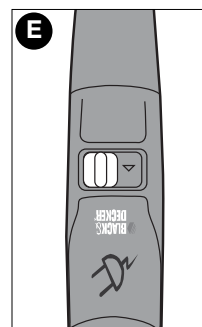
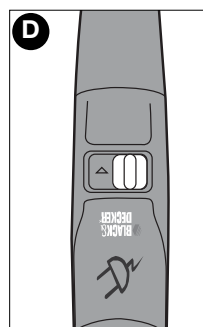
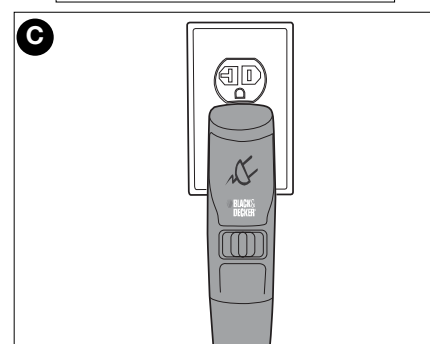
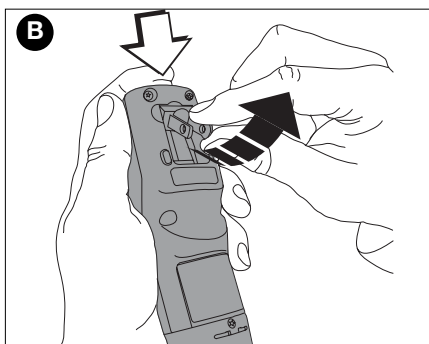
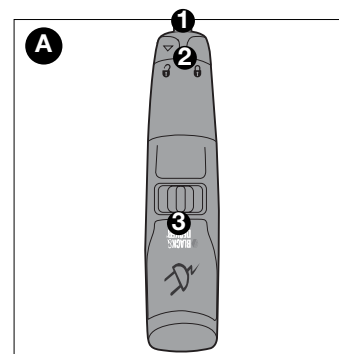
Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

⚠ **WARNING:** Use of this tool can generate and/or disburse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

### Functional Description

1. Spindle
2. Collar
3. Forward/Reverse Switch



## SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

It is important for you to read and understand this manual. The information it contains relates to protecting YOUR SAFETY and PREVENTING PROBLEMS. The symbols below are used to help you recognize this information.

**⚠ DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**⚠ WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**⚠ CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

**CAUTION:** Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

The label on your tool may include the following symbols.

V.....volts	A.....amperes
Hz.....hertz	W.....watts
min.....minutes	.....alternating current
==== .....direct current	n <sub>o</sub> .....no load speed
☐ .....Class II Construction	⊕ .....earthing terminal
⚠ .....safety alert symbol	.../min .....revolutions or reciprocations per minute

## SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS: CHARGING

- This manual contains important safety and operating instructions.
- Before using battery charger, read all instructions and cautionary warnings on battery charger and product using battery.
  - ⚠ CAUTION:** To reduce the risk of injury, use charger only with this product. Batteries in other products may burst causing personal injury or damage.
- Do not expose charger to rain or snow.
- Use of an attachment not recommended may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting charger.
- Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
- DO NOT incinerate the tool or batteries even if they are severely damaged or completely worn out. The batteries can explode in a fire.
- A small leakage of liquid from the battery cells may occur under extreme usage, charging or temperature conditions. This does not indicate a failure. However, if the outer seal is broken and this leakage gets on your skin:
  - Wash quickly with soap and water.
  - Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
  - If the battery liquid gets in your eyes, flush them with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention. **MEDICAL NOTE:** The liquid is a 25-35% solution of potassium hydroxide.

### Important Charging Notes

- After normal usage, your tool should be fully charged in 18 hours. Your tool was sent from the factory in an uncharged condition. Before attempting to use it, it must be charged for at least 18 hours.
- DO NOT charge the batteries in an air temperature below 40°F (4,5 °C) or above 105°F (+40,5 °C). This is important and will prevent serious damage to the batteries. Longest life and best performance can be obtained if batteries are charged when air temperature is about 75°F.
- While charging, the charger may hum and become warm to touch. This is a normal condition and does not indicate a problem.
- If the batteries do not charge properly:
  - Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
  - Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
  - Move charger and tool to a surrounding air temperature of above 40 degree F (4,5°C) or below 105 degree F (+40,5°C).
  - If the receptacle and temperature are okay, and you do not get proper charging, refer to your warranty.
- The tool should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done previously. DO NOT CONTINUE using product with its batteries in a depleted condition.
- The batteries will reach optimum performance after being recharged 5 times during normal usage. There is no need to run the batteries down completely before recharging.

### Charging the Screwdriver

Before attempting to charge your screwdriver, thoroughly read all of the safety instructions. To charge your screwdriver:

- Press down on the orange button (DP240) / silver button (DP240S) as shown in **figure B** and lift the prongs so that they are standing straight out.
- Insert the prongs into any standard 120 volt electrical outlet as shown in **figure C**.

### Charging Notes

- NOTE:** The tool was sent from the factory in an uncharged condition. Before attempting to use it, it must be charged for 18 hours.
- Charging is best at normal room temperature.
  - The plug and the tool may become warm while charging. This is normal and does not indicate a problem.
  - The tool can be left on charge as long as you desire. It will not waste electricity once it is fully charged. A minimum charge time of 18 hours is required to recharge a completely discharged tool.
  - For most fix up jobs a charge of 6 hours will be adequate.

## Operating Instructions


### Removing and Installing bits

Insert power hex bit or bit tip with bit tip holder into the cavity in the spindle until it snaps into place. To remove the bit pull it straight out. If bit does not fit into spindle, rotate the bit and re-insert it. Do not insert a bit tip without a bit tip holder.


### Operating In Power Mode

**NOTE:** Rotate the prongs back to the closed position before operating screwdriver. **IMPORTANT: The unit will not operate if the prongs are unfolded. The prongs must be flush with the housing in order to operate.**


#### Forward

- Rotate the collar shown in **figure A** to the position marked 
- Slide the button shown in **figure D** to the right, exposing the arrow pointing forward.
- Press the button and the tool will run; release the button and the tool will stop.

#### Reverse

- Rotate the collar shown in **figure A** to the position marked 
- Slide the button shown in **figure E** to the left, exposing the arrow pointing backward.
- Press the button and the tool will run; release the button and the tool will stop.

### Operating In Manual Mode

- Rotate the collar as shown in **figure F** to the position marked 
- Use the tool as any conventional non-powered screwdriver. With the collar in this position, the forward/reverse button will not be active.

### Maintenance

Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

**IMPORTANT:** To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

### Lubrication

Black & Decker tools are properly lubricated at the factory and are ready for use.

### Accessories

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call:

**1-800-544-6986**

**⚠ WARNING:** The use of any accessory or attachment not recommended may be hazardous.

### The RBRC™ Seal

The RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the nickel-metal hydride battery (or battery pack) indicates that the costs to recycle the battery (or battery pack) at the end of its useful life have already been paid by Black & Decker. In some areas, it is illegal to place spent nickel-metal hydride batteries in the trash or municipal solid waste stream and the RBRC program provides an environmentally conscious alternative.

RBRC in cooperation with Black & Decker and other battery users, has established programs in the United States and Canada to facilitate the collection of spent nickel-metal hydride batteries. Help protect our environment and conserve natural resources by returning the spent nickel-metal hydride battery to an authorized Black & Decker service center or to your local retailer for recycling. Do not disassemble unit. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery, or call **1-800-8-BATTERY**.



## Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Possible Solution
• Unit will not start.	• Battery not charged.	• Check battery charging requirements.
• Battery will not charge.	• Charger not plugged in.	• Plug charger into a working outlet. Refer to "Important Charging Notes" for more details.
	• Surrounding air temperature too hot or cold.	• Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
		• Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
		• Move charger and tool to a surrounding air temperature of above 40 degree F (4,5°C) or below 105 degree F (+40,5°C).

For assistance with your product, visit our website **www.blackanddecker.com** for the location of the service center nearest you or call the BLACK & DECKER help line at **1-800-544-6986**.

### SERVICE INFORMATION

All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: **1-800-544-6986** or visit **www.blackanddecker.com**

### FULL TWO-YEAR HOME USE WARRANTY

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges. The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

**FREE WARNING LABEL REPLACEMENT:** If your warning labels become illegible or are missing, call **1-800-544-6986** for a free replacement.



# MODE D'EMPLOI

## TOURNEVIS À RACCORDEMENT DIRECT

N° de catalogue DP240, DP240s


MERCI D'AVOIR CHOISI BLACK & DECKER !  
VISITEZ [WWW.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER](http://WWW.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER)  
POUR ENREGISTRER VOTRE NOUVEAU PRODUIT.

AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE  
RAISON QUE CE SOIT, COMPOSER LE  
**1-800-544-6986**

AVANT D'APPELER, AYEZ EN MAIN LE N° DE CATALOGUE ET LE CODE DE DATE. DANS LA PLUPART DES  
CAS, UN REPRÉSENTANT DE BLACK & DECKER PEUT RÉSOUDRE LE PROBLÈME PAR  
TÉLÉPHONE. SI VOUS AVEZ UNE SUGGESTION OU UN COMMENTAIRE, APPELEZ-NOUS. VOS  
IMPRESSIONS SONT CRUCIALES POUR BLACK & DECKER.

### KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:

**CHARGEMENT** : charger 18 heures avant la première utilisation.

**MISE EN MARCHÉ** : tourner la bague à la position indiquée.   
Pour faire fonctionner l'outil dans l'une ou l'autre des deux directions, positionner le bouton à la marche avant/marche arrière et l'enfoncer. La position centrale du bouton est la position de sûreté; l'outil ne fonctionnera pas dans cette position.

**INSERTION D'UN EMBOUT** : insérer fermement l'embout dans la cavité de la broche jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position. Si l'embout ne s'insère pas dans la broche, tourner l'embout, puis le réinsérer.

### CONSERVER CE MANUEL POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

### Règles de sécurité générales

**⚠️ AVERTISSEMENT! Lire toutes les directives.** Tout manquement aux directives suivantes pose des risques de choc électrique, d'incendie et/ou de blessure grave. Le terme « outil électrique » dans tous les avertissements ci-après se rapporte à votre outil électrique à alimentation sur secteur (avec fil) ou par piles (sans fil).

### CONSERVER CES DIRECTIVES

#### 1) Sécurité du lieu de travail

- Tenir la zone de travail propre et bien éclairée.** Les endroits sombres sont souvent des causes d'accidents.
- Ne pas faire fonctionner d'outils électriques dans un milieu déflagrant, soit en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Éloigner les enfants et les curieux au moment d'utiliser un outil électrique.** Une distraction pourrait vous en faire perdre la maîtrise.

#### 2) Sécurité en matière d'électricité

- Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne jamais modifier la fiche en aucune façon.** Ne jamais utiliser de fiche d'adaptation avec un outil électrique mis à la terre. Le risque de choc électrique sera réduit par l'utilisation de fiches non modifiées correspondant à la prise.
- Éviter tout contact physique avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est plus élevé si votre corps est mis à la terre.
- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à d'autres conditions où il pourrait être mouillé.** La pénétration de l'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- Ne pas utiliser abusivement le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher un outil électrique.** Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent les risques de choc électrique.
- Pour l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, se servir d'une rallonge convenant à une telle utilisation.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour l'extérieur réduit les risques de choc électrique.

#### 3) Sécurité personnelle

- Être vigilant, surveiller le travail effectué et faire preuve de jugement lorsqu'un outil électrique est utilisé. Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention, durant l'utilisation d'un outil électrique, peut se solder par des blessures graves.
- Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire.** L'utilisation d'un équipement de sécurité comme un masque anti-poussières, des chaussures antidérapantes, un casque de sécurité ou des protecteurs auditifs lorsque la situation le requiert réduira les risques de blessures corporelles.
- Attention de ne pas mettre en marche l'outil accidentellement. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant tout branchement.** Transporter un outil électrique alors que le doigt est sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique alors que l'interrupteur est en position de marche risque de causer un accident.
- Retirer toute clé de réglage ou clé standard avant de démarrer l'outil.** Une clé standard ou une clé de réglage attachée à une partie pivotante peut causer des blessures.
- Ne pas trop tendre les bras. Conserver son équilibre en tout temps.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique dans les situations imprévues.
- S'habiller de manière appropriée. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux.** Maintenir cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, bijoux ou cheveux longs pourraient s'enchevêtrer dans les pièces mobiles.
- Si des composants sont fournis pour le raccordement de dispositifs de dépoussiérage et de ramassage, s'assurer que ceux-ci sont bien raccordés et utilisés.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques engendrés par les poussières.

#### 4) Utilisation et entretien d'un outil électrique

- Ne pas forcer un outil électrique. Utiliser l'outil électrique approprié à l'application.** L'outil électrique approprié effectuera un meilleur travail, de façon plus sûre et à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- Ne pas utiliser un outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Tout outil électrique dont l'interrupteur est défectueux est dangereux et doit être réparé.
- Débrancher la fiche du secteur ou le bloc-piles de l'outil électrique avant de faire tout réglage ou changement d'accessoire, ou avant de ranger l'outil électrique.** Ces mesures préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil électrique.

- Ranger les outils électriques hors de la portée des enfants, et ne permettre à aucune personne n'étant pas familière avec un outil électrique (ou son manuel d'instruction) d'utiliser ce dernier.** Les outils électriques deviennent dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- Entretenir les outils électriques. Vérifier les pièces mobiles pour s'assurer qu'elles sont bien alignées et tournent librement, qu'elles sont en bon état et ne sont affectées par aucun trouble susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommage, faire réparer l'outil électrique avant toute nouvelle utilisation.** Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- S'assurer que les outils de coupe sont aiguisés et propres.** Les outils de coupe bien entretenus et affûtés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les mèches, etc., conformément aux présentes directives et suivant la manière prévue pour ce type particulier d'outil électrique, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique pour toute opération autre que celle pour laquelle il a été conçu est dangereuse.

#### 5) Utilisation et entretien du bloc-piles

- S'assurer que l'interrupteur se trouve à la position d'arrêt avant d'insérer le bloc-piles.** Insérer un bloc-piles dans un outil électrique dont l'interrupteur est à la position de marche risque de provoquer un accident.
- Ne recharger l'outil qu'au moyen du chargeur précisé par le fabricant.** L'utilisation d'un chargeur qui convient à un type de bloc-piles risque de provoquer un incendie s'il est utilisé avec un autre type de bloc-piles.
- Utiliser les outils électriques uniquement avec les blocs-piles conçus à cet effet.** L'utilisation de tout autre bloc-piles risque de causer des blessures ou un incendie.
- Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir éloigné des objets métalliques, notamment des trombones, de la monnaie, des clés, des clous, des vis, etc., qui peuvent établir une connexion entre les deux bornes.** Le court-circuit des bornes du bloc-piles risque de provoquer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- En cas d'utilisation abusive, le liquide peut gicler hors du bloc-piles, éviter tout contact. Si un contact accidentel se produit, laver à grande eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, obtenir des soins médicaux.** Le liquide qui gicle hors du bloc-piles peut provoquer des irritations ou des brûlures.

#### 6) Réparation

- Faire réparer l'outil électrique par un réparateur professionnel en n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Cela permettra de maintenir une utilisation sécuritaire de l'outil électrique.

### Règles de sécurité spécifiques

#### • LIRE ET RESPECTER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

- Lire et suivre toutes les directives inscrites sur le produit ou fournies avec celui-ci.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Cet appareil électrique est conçu pour être orienté en position verticale ou au plancher.
- Ne pas charger (brancher ce produit) dans une prise extérieure.
- Tenir l'outil par sa surface de prise isolée dans une situation où l'outil de coupe peut entrer en contact avec un câblage dissimulé ou avec son propre cordon d'alimentation.** Tout contact avec un fil sous tension mettra sous tension les pièces métalliques de l'outil et électrocutera l'opérateur de l'outil.
- Utiliser des brides de fixation ou un autre dispositif de fixation permettant de fixer solidement et de soutenir la pièce sur une plateforme stable.** Tenir la pièce avec la main ou contre son corps la rend instable et risque de provoquer une perte de maîtrise de l'outil.
- CONSERVER CES DIRECTIVES** : le présent mode d'emploi renferme d'importantes directives de sécurité et d'utilisation pour les appareils électriques.
- ⚠️ AVERTISSEMENT : certains outils électriques, tels que les sableuses, les scies, les meules, les perceuses ou certains autres outils de construction, peuvent produire de la poussière contenant des produits chimiques susceptibles d'entraîner le cancer, des malformations congénitales ou pouvant être nocifs pour le système reproductif. Parmi ces produits chimiques, on retrouve :**
  - le plomb dans les peintures à base de plomb,
  - la silice cristalline dans les briques et le ciment et autres produits de maçonnerie,
  - l'arsenic et le chrome dans le bois de sciage ayant subi un traitement chimique (comme l'arséniate de cuivre et de chrome).
- Le risque associé à de telles expositions varie selon la fréquence avec laquelle on effectue ces travaux. Pour réduire l'exposition à de tels produits, il faut travailler dans un endroit bien aéré et utiliser le matériel de sécurité approprié, tel un masque anti-poussières spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.
- Éviter tout contact prolongé avec la poussière provenant du ponçage électrique, du sciage, du meulage, du perçage et d'autres activités de construction. Porter des vêtements protecteurs et laver au savon et à l'eau les parties du corps exposées.** Les poussières qui s'infiltrent dans la bouche et les yeux, ou qui se posent sur la peau peuvent favoriser l'absorption de produits chimiques nocifs.
- ⚠️ AVERTISSEMENT : cet outil peut produire et répandre de la poussière susceptible de causer des dommages sérieux et permanents au système respiratoire.** Toujours utiliser un appareil respiratoire anti-poussières approuvé par le NIOSH ou l'OSHA. Diriger les particules dans le sens opposé du visage et du corps.

### Description fonctionnelle

- Broche
- Bague
- Interrupteur de marche avant/marche arrière

### LIGNES DIRECTRICES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

Il est important que vous lisiez et compreniez ce mode d'emploi. Les informations qu'il contient concernent VOTRE SÉCURITÉ et visent à ÉVITER TOUT PROBLÈME. Les symboles ci-dessous servent à vous aider à reconnaître cette information.

**⚠️ DANGER** : Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort ou des graves blessures.

**⚠️ AVERTISSEMENT** : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort ou de graves blessures.

**⚠️ MISE EN GARDE** : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées.

**MISE EN GARDE** : Utilisé sans le symbole d'alerte à la sécurité, indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut résulter en des dommages à la propriété.

L'étiquette de l'outil peut comporter les symboles suivants.

V .....	volts	A .....	ampères
Hz .....	hertz	W .....	watts
min .....	minutes	~ .....	courant alternatif
==== .....	courant continu	no .....	sous vide
☐ .....	Construction de classe II	⊕ .....	borne de mise à la minute
⚠️ .....	symbole d'avertissement	.../min .....	tours ou courses à la minute

### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET DIRECTIVES : CHARGE

- Ce mode d'emploi renferme d'importantes directives de sécurité et d'utilisation.
- Avant d'utiliser le chargeur, lire toutes les directives et les indications d'avertissement figurant sur le chargeur, le bloc-piles et le produit utilisé avec le bloc-piles.
  - ⚠️ MISE EN GARDE** : pour réduire le risque de blessure, utiliser le chargeur uniquement avec ce produit. Les piles utilisées dans d'autres produits peuvent éclater et causer des blessures corporelles et des dommages.

3. Protéger le chargeur de la pluie ou de la neige.
  4. L'utilisation d'un accessoire non recommandé peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
  5. Pour réduire le risque de dommages à la fiche et au cordon d'alimentation, tirer sur la fiche plutôt que sur le cordon pour déconnecter le chargeur.
  6. S'assurer que le cordon est situé en lieu sûr de manière à ce que personne ne marche ni ne trébuche dessus ou à ce qu'il ne soit pas endommagé ni soumis à une tension.
  7. NE PAS incinérer l'outil ou les piles même s'ils sont gravement endommagés ou complètement usés. Les piles peuvent exploser dans un feu.
  8. Une petite fuite de liquide peut se produire dans les cellules de pile en cas d'utilisation extrême, de charge ou de conditions de température. Cela n'indique pas de défaillance. Toutefois, si le joint d'étanchéité extérieur est rompu et que la fuite entre en contact avec la peau :
    - a. Laver rapidement la zone touchée au savon et à l'eau.
    - b. Neutraliser avec un acide doux comme du jus de citron ou du vinaigre.
    - c. Si le liquide de la pile entre en contact avec les yeux, les laver abondamment à l'eau propre, pendant un minimum de 10 minutes, puis obtenir des soins médicaux.
- NOTE MÉDICALE :** le liquide est composé d'une solution de 25 % - 35 % d'hydroxyde de potassium.

#### Remarques importantes de chargement

1. Après la première charge, dans le cas d'une utilisation normale, votre outil devrait se charger entièrement en 18 heures. L'outil est expédié de l'usine sans être totalement chargé. Avant d'utiliser le bloc-piles, il doit être chargé pendant au moins 18 heures.
2. NE PAS charger les piles à une température inférieure à 4,5 °C (40° F) ou supérieure à 40,5 °C (105° F). Ces consignes sont importantes et permettent d'éviter d'endommager les piles. Une durée de vie et une performance accrues peuvent être obtenues si les piles sont chargées à une température d'air d'environ 24 °C (75 °F).
3. Durant la charge, le chargeur peut émettre un vrombissement et devenir chaud au toucher. Il s'agit d'un état normal qui n'indique pas de problème.
4. Si les piles ne se chargent pas adéquatement :
  - (1) Vérifier le courant à la prise en branchant une lampe ou un autre appareil électrique.
  - (2) Vérifier si la prise est reliée à un interrupteur qui coupe le courant au moment d'éteindre la lumière.
  - (3) Déplacer le chargeur et l'outil dans un endroit où la température de l'air est supérieure à 4,5 °C (40 °F) et inférieure à 40,5 °C (105 °F).
  - (4) Si la prise et la température sont adéquates et que la charge obtenue est insuffisante, consulter la garantie.
5. L'outil doit être rechargé lorsque sa puissance devient insuffisante pour des travaux qui étaient facilement réalisés précédemment. NE PAS CONTINUER à utiliser le produit si ses piles sont épuisées.
6. Les piles atteindront une performance optimale après avoir été rechargées 5 fois durant un usage normal. Il n'est pas nécessaire d'attendre que les piles soient à plat pour la recharger.

#### Charge du tournevis

Avant de charger le tournevis, lire attentivement toutes les consignes de sécurité. Pour charger votre tournevis :

1. Enfoncer le bouton orange (DP240) / argenté (DP240S) comme indiqué à la **figure B**, et relever les broches de sorte qu'elles soient complètement déployées.
2. Insérer les broches dans toute prise électrique standard de 120 V comme indiqué à la **figure C**.

#### Remarques concernant la charge

**REMARQUE :** l'outil est expédié de l'usine sans être totalement chargé. Avant d'utiliser le tournevis, il doit être chargé pendant au moins 18 heures.

1. La charge de l'outil est optimisée à la température ambiante.
2. En cours de charge, il est possible que la fiche et l'outil deviennent chauds au toucher. Ceci est normal et n'indique pas de problème.
3. L'outil peut être branché à la prise aussi longtemps que voulu. Dès qu'il est à pleine charge, il ne consomme plus d'électricité. L'outil, dont la pile est complètement épuisée, doit demeurer sur la charge pour une période minimum de 18 heures.
4. Pour la plupart des travaux de réparations, une durée de charge de 6 heures sera suffisante.

#### Fonctionnement

##### Retrait et insertion des embouts


Insérer la mèche à queue hexagonale pour outil électrique ou la pointe de tournevis avec le porte-pointe dans la cavité de la broche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position. Pour retirer l'embout, tirer en ligne droite sur celui-ci. Si l'embout ne s'insère pas dans la broche, tourner l'embout puis le réinsérer. Ne pas insérer de pointe de tournevis directement sans le porte-pointe.

##### Fonctionnement en mode électrique


**REMARQUE :** replier les broches en position fermée avant d'utiliser le tournevis.

**IMPORTANT :** l'appareil ne fonctionnera pas si les broches sont déployées. Elles doivent affleurer avec le boîtier pour que le tournevis fonctionne.


##### Marche avant

- Tourner la bague, illustrée à la **figure A**, à la position indiquée. 
- Coulisser le bouton, illustré à la **figure D**, vers la droite, pour exposer la flèche qui pointe vers l'avant.
- Enfoncer le bouton et l'outil fonctionnera, le relâcher pour arrêter l'outil.

##### Marche arrière

- Tourner la bague, illustrée à la **figure A**, à la position indiquée. 
- Coulisser le bouton, illustré à la **figure E**, vers la gauche, pour exposer la flèche qui pointe vers l'arrière.
- Enfoncer le bouton et l'outil fonctionnera, le relâcher pour arrêter l'outil.

##### Fonctionnement en mode manuel

- Tourner la bague, illustrée à la **figure F**, à la position indiquée 
- Utiliser l'outil comme un tournevis traditionnel, non alimenté. Lorsque la bague est dans cette position, il est impossible d'actionner le bouton de marche avant/marche arrière.

#### Entretien

N'utiliser qu'un détergent doux et un chiffon humide pour nettoyer l'outil. Ne jamais laisser de liquide pénétrer dans l'outil et n'immerger aucune partie de l'outil dans un liquide.

**IMPORTANT :** pour garantir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, l'entretien et le réglage (autres que ceux énumérés dans ce mode d'emploi) doivent être réalisés par un centre de réparation autorisé ou tout autre professionnel de réparation qualifié, toujours avec des pièces de rechange identiques.

#### Graissage

Les outils Black & Decker sont correctement graissés en usine et sont prêts à l'emploi.

#### Accessoires

Les accessoires recommandés pouvant être utilisés avec l'outil sont disponibles auprès de votre distributeur local ou centre de réparation autorisé. Pour tout renseignement concernant les accessoires, composer le : **1 800 544-6986**.

**AVERTISSEMENT :** l'utilisation de tout accessoire non recommandé avec cet outil pourrait s'avérer dangereuse.

#### Le sceau RBRC™

Le sceau RBRC™ de la Rechargeable Battery Recycling Corporation apposé sur la pile (ou le bloc-pile) à hydrure métallique de nickel indique que son coût de recyclage (ou celui du bloc-pile) à la fin de sa vie utile a déjà été payé par Black & Decker. En certains endroits, la mise au rebut ou aux ordures municipales des piles à hydrure métallique de nickel déchargées est illégale; le programme de « RBRC » constitue donc une solution des plus écologiques.



La « RBRC », en collaboration avec Black & Decker et d'autres utilisateurs de piles, a mis sur pied des programmes aux États-Unis et au Canada dans le but de faciliter la collecte des piles à hydrure métallique de nickel déchargées. Black & Decker encourage ses clients à participer à son programme de protection de l'environnement et de conservation des ressources naturelles en retournant les piles à hydrure métallique de nickel déchargées à un centre de service Black & Decker ou chez un dépositaire local afin qu'elles puissent être recyclées. Ne démontez pas l'unité. On peut en outre se renseigner auprès d'un centre de recyclage local pour connaître d'autres sites les acceptant ou composer le **1 800 8-228-8379** pour obtenir cette information.

DÉPANNAGE		
Problème	Cause possible	Solution possible
• L'appareil refuse de démarrer.	• Pile non chargée.	• Vérifier les exigences de charge pour la pile.
• La pile ne se charge pas.	• Chargeur non branché.  • Température ambiante trop chaude ou froide.	• Brancher le chargeur dans une prise qui fonctionne. Se reporter à la rubrique « Remarques importantes de chargement » pour plus de renseignements. • Vérifier le courant à la prise en branchant une lampe ou un autre appareil électrique. • Vérifier si la prise est reliée à un interrupteur qui coupe le courant au moment d'éteindre la lumière • Déplacer le chargeur et l'outil à une température ambiante de plus de 4,5 °C (40 °F) ou sous les 40,5 °C (105 °F) 105 degree F (+40,5°C).

Pour de l'aide avec l'outil, consulter notre site Web [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com) pour l'emplacement du centre de réparation le plus près ou communiquer avec l'assistance BLACK & DECKER au **1-800-544-6986**.

#### INFORMATION SUR LES RÉPARATIONS

Tous les centres de réparation Black & Decker sont dotés de personnel qualifié en matière d'outillage électrique; ils sont donc en mesure d'offrir à leur clientèle un service efficace et fiable. Que ce soit pour un avis technique, une réparation ou des pièces de rechange authentiques installées en usine, communiquer avec l'établissement Black & Decker le plus près de chez vous. Pour trouver l'établissement de réparation de votre région, consulter le répertoire des Pages jaunes à la rubrique « Outils électriques » ou composer le numéro suivant : **1-800-544-6986** ou consulter le site [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com)

#### GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS POUR UNE UTILISATION DOMESTIQUE

Black & Decker (É.-U.) Inc. garantit ce produit pour une durée de deux ans contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Le produit défectueux sera remplacé ou réparé sans frais de l'une des deux façons suivantes :

La première façon consiste en un simple échange chez le détaillant qui l'a vendu (pourvu qu'il s'agisse d'un détaillant participant). Tout retour doit se faire durant la période correspondant à la politique d'échange du détaillant (habituellement, de 30 à 90 jours après l'achat). Une preuve d'achat peut être requise. Vérifier auprès du détaillant pour connaître sa politique concernant les retours hors de la période définie pour les échanges.

La deuxième option est d'apporter ou d'envoyer le produit (transport payé d'avance) à un centre de réparation autorisé ou à un centre de réparation de Black & Decker pour faire réparer ou échanger le produit, à notre discrétion. Une preuve d'achat peut être requise. Les centres Black & Decker et les centres de service autorisés sont répertoriés dans les pages jaunes, sous la rubrique « Outils électriques ».

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour toute question, communiquer avec le directeur du centre de réparation Black & Decker le plus près de chez vous. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

**REPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT :** si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-800-544-6986** pour en obtenir le remplacement gratuit.

Imported by / Importé par  
Black & Decker Canada Inc.  
100 Central Ave.  
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir la rubrique « Outils électriques »  
des Pages Jaunes  
pour le service et les ventes.



## Destornillador de enchufe directo

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

Catálogo N° DP240, DP240S

¡GRACIAS POR ELEGIR BLACK & DECKER!

VAYA A [WWW.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER](http://WWW.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER)

PARA REGISTRAR SU NUEVO PRODUCTO.


**ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO, LLAME AL**

**(55)5326-7100**

ANTES DE LLAMAR, TENGA EL NÚMERO DE CATÁLOGO Y EL CÓDIGO DE FECHA PREPARADOS. EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS, UN REPRESENTANTE DE BLACK & DECKER PUEDE RESOLVER EL PROBLEMA POR TELÉFONO. SI DESEA REALIZAR UNA SUGERENCIA O COMENTARIO, LLÁMENOS. SU OPINIÓN ES FUNDAMENTAL PARA BLACK & DECKER.

## INFORMACIÓN CLAVE QUE DEBE CONOCER:

**PARA CARGARLO:** Cárguelo durante 18 horas antes de usarlo por primera vez.

**PARA PONERLO EN FUNCIONAMIENTO:** Gire el anillo hacia la posición marcada.  El botón debe estar en la posición de avance/reversa y presionado para hacer funcionar la herramienta en cualquier dirección. Cuando el botón está en el centro, está en una posición segura y la herramienta no se accionará.

**PARA COLOCAR UNA PUNTA:** Coloque la punta con firmeza en la cavidad del eje hasta que calce en su lugar. Si la punta no se adapta al eje, gírela y vuelva a insertarla.

**CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.**

## Normas generales de seguridad

**⚠ADVERTENCIA:** Lea todas las instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones enumeradas debajo puede provocar descarga eléctrica, incendio o lesiones graves. El término "herramienta eléctrica" incluido en todas las advertencias enumeradas a continuación hace referencia a su herramienta eléctrica operada con corriente (alámbrica) o a su herramienta eléctrica operada con baterías (inalámbrica).

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

### 1) Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas abarrotadas y oscuras propician accidentes.
- No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde se encuentran líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños y espectadores alejados de la herramienta eléctrica en funcionamiento.** Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

### 2) Seguridad eléctrica

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse al tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con conexión a tierra.** Los enchufes no modificados y que se adaptan a los tomacorrientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies puestas a tierra, como por ejemplo tuberías, radiadores, rangos y refrigeradores.** Existe mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está puesto a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** Si ingresa agua a una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate al cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Al operar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable prolongador adecuado para tal uso.** Utilice un cable adecuado para uso en exteriores a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.

### 3) Seguridad personal

- Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica podría provocar daños personales graves.
- Use equipo de seguridad. Siempre utilice protección para los ojos.** El equipo de seguridad, como las máscaras para polvo, el calzado de seguridad antideslizante, los cascos o la protección auditiva utilizados para condiciones adecuadas reducirán las lesiones personales.
- Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con su dedo apoyado sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en posición de encendido puede propiciar accidentes.
- Retire las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que se deje conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica pueden provocar lesiones personales.
- No se estire. Conserve el equilibrio adecuado y manténgase parado correctamente en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vístase apropiadamente. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, las ropas y los guantes alejados de las piezas móviles. Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles. Los orificios de ventilación suelen cubrir piezas móviles, por lo que también se deben evitar.**
- Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios para la recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

### 4) Uso y mantenimiento de la herramienta eléctrica

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para el trabajo que realizará.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.
- No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderla o apagarla con el interruptor.** Toda herramienta eléctrica que no puede ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o el paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica en forma accidental.
- Guarde las herramientas eléctricas que no están en uso fuera del alcance de los niños y no permita que otras personas no familiarizadas con ella o con estas instrucciones operen la herramienta.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en las manos de usuarios no entrenados.

- Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Controle que no haya piezas móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas y toda otra situación que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** Se producen muchos accidentes a causa de las herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado, con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo de herramienta eléctrica en particular, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquéllas para las que fue diseñada puede provocar una situación peligrosa.

### 5) Uso y mantenimiento de la herramienta con baterías

- Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar el paquete de baterías.** Insertar el paquete de baterías en las herramientas eléctricas con el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- Recargue solamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede originar riesgo de incendio si se utiliza con otro paquete de baterías.
- Utilice herramientas eléctricas sólo con paquetes de baterías específicamente diseñados.** El uso de cualquier otro paquete de baterías puede producir riesgo de incendio y lesiones.
- Cuando no utilice el paquete de baterías, manténgalo lejos de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan realizar una conexión desde un terminal al otro.** Los cortocircuitos en los terminales de la batería pueden provocar quemaduras o incendio.
- En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Evite su contacto. Si entra en contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con sus ojos, busque atención médica.** El líquido expulsado de la batería puede provocar irritación o quemaduras.

### 6) Mantenimiento

- Haga que una persona de reparaciones calificada realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica y utilice piezas de repuesto idénticas solamente.** Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.

## Normas de seguridad específicas

### • LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

- Lea y siga todas las instrucciones incluidas en el producto o provistas con él.
- No utilice un cable prolongador.
- Esta unidad eléctrica está diseñada para ser correctamente orientada en una posición vertical o de montaje en el piso.
- No la cargue (enchufe este producto) en un tomacorriente exterior.
- Cuando realice una operación donde la herramienta de corte pueda tocar cables eléctricos ocultos o su propio cable, sostenga la herramienta por las superficies de agarre aisladas.** El contacto con un cable con "corriente eléctrica" hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta tengan "corriente eléctrica" y el operador sufra una descarga eléctrica.
- Utilice abrazaderas u otra forma práctica para asegurar y sostener la pieza de trabajo sobre una plataforma estable.** Sostener el trabajo con la mano o contra el cuerpo no brinda la estabilidad requerida y puede llevar a la pérdida del control.
- GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES:** Este manual contiene instrucciones de seguridad y funcionamiento importantes para las unidades eléctricas.

**⚠ADVERTENCIA:** Algunas partículas originadas al lijar, aserrar, amolar, taladrar y realizar otras actividades de construcción contienen productos químicos que producen cáncer, defectos de nacimiento y otros problemas reproductivos. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- el plomo de las pinturas de base plomo,
- la sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería,
- el arsénico y el cromo de la madera con tratamiento químico (CCA).

El riesgo derivado de estas exposiciones varía según la frecuencia con la que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos: se recomienda trabajar en áreas bien ventiladas y usar equipos de seguridad aprobados, como las máscaras para polvo especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

- Evite el contacto prolongado con el polvo de lijado, serruchado, granulado, perforado y otras actividades de construcción. Utilice vestimenta de protección y lave las zonas expuestas con jabón y agua.** Si permite que el polvo entre en su boca, ojos o entre en contacto con su piel esto puede causar la absorción de productos químicos dañinos.

**⚠ADVERTENCIA:** El uso de esta herramienta puede generar o dispersar partículas de polvo, que pueden causar lesiones respiratorias permanentes y graves u otras lesiones. Use siempre protección respiratoria aprobada por NIOSH/OSHA (Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional de EE.UU./Administración de la Salud y Seguridad Ocupacional de EE.UU.) apropiada para la exposición al polvo. Aleje las partículas de la cara y el cuerpo.

## Descripción funcional

- Eje
- Anillo
- Interruptor de avance/reversa

## PAUTAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES

Es importante que lea y comprenda este manual. La información que contiene se relaciona con la protección de SU SEGURIDAD y la PREVENCIÓN DE PROBLEMAS. Los símbolos que siguen se utilizan para ayudarlo a reconocer esta información.

**⚠ PELIGRO:** indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

**⚠ PRECAUCIÓN:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará lesiones leves o moderadas.

**PRECAUCIÓN:** utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños en la propiedad.

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos.

V .....	vólts	A.....	amperes
Hz .....	hertz	W .....	watts
min .....	minutos	~ .....	corriente alterna
==== .....	corriente directa	no .....	velocidadsin carga
☐ .....	construcción clase II	⊕ .....	erminales de conexión a tierra
⚠ .....	símbolo de alerta seguridad	.../min .....	revoluciones o reciprocaciones por minuto

## INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CARGA

- Este manual contiene instrucciones de operación y seguridad importantes.
  - Antes de utilizar el cargador de la batería, lea todas las instrucciones y las advertencias preventivas en el cargador de la batería y en el producto que utiliza la batería.
- ⚠ PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de lesión, utilice el cargador solamente con este producto. Las baterías en otros productos pueden estallar y provocar daños personales o materiales.

- No exponga el cargador a la lluvia ni a la nieve.
- El uso de un accesorio no recomendado puede provocar riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños personales.
- Para reducir el riesgo de avería en el enchufe y cable eléctricos, tire del enchufe y no del cable al desconectar el cargador.
- Asegúrese de que el cable esté ubicado de manera que no lo pise o se tropiece con él y que no esté sujeto a daños o tensiones de alguna otra manera.
- NO incinere la herramienta o las baterías aunque estén muy averiadas o completamente gastadas. Las baterías pueden explotar en el fuego.
- En condiciones de uso, de carga o de temperaturas extremas, podría producirse una pequeña pérdida de líquido en las celdas de la batería. Esto no indica una falla. Sin embargo, si el sello externo está roto y esta pérdida toca su piel:
  - Lave rápidamente con agua y jabón.
  - Neutralice con un ácido suave como jugo de limón o vinagre.
  - Si el líquido de la batería entra en contacto con sus ojos, lávelos con agua limpia durante al menos 10 minutos y busque atención médica inmediatamente.

**NOTA MÉDICA:** El líquido es una solución de hidróxido de potasio al 25%-35%.

#### Notas importantes sobre la carga

- Después de un uso normal, la herramienta debería quedar completamente cargada en 18 horas. La herramienta no viene con carga completa de fábrica. Antes de intentar utilizarla, se debe cargar al menos durante 18 horas.
- NO cargue las baterías con una temperatura ambiental por debajo de 4,5 °C (40 °F) o por encima de +40,5 °C (105 °F). Esta medida es importante y evitará el daño severo a las baterías. Se pueden obtener la mayor duración y el mejor rendimiento si se cargan las baterías cuando la temperatura está en unos 24 °C (75 °F).
- Durante la carga, el cargador puede zumbear y ponerse caliente al tacto. Esta condición es normal y no indica un problema.
- Si las baterías no se cargan adecuadamente:
  - Controle la corriente del tomacorriente enchufando una lámpara u otro artefacto.
  - Verifique si el tomacorriente está conectado a un interruptor que corta la energía cuando usted apaga la luz.
  - Traslade el cargador y la herramienta a una temperatura ambiental de entre 4,5 °C (40 °F) y +40,5 °C (105 °F).
  - Si el tomacorriente y la temperatura no presentan inconvenientes, y usted no consigue una carga adecuada, consulte la garantía.
- Se debe recargar la herramienta cuando no produce energía suficiente para tareas que previamente realizaba con facilidad. NO CONTINÚE utilizando el producto con sus baterías agotadas.
- Las baterías alcanzarán su rendimiento óptimo después de 5 recargas durante un uso normal. No hay necesidad de agotar las baterías completamente antes de recargarlas.

#### Procedimiento de carga del destornillador

Antes de intentar cargar su destornillador, lea atentamente todas las instrucciones de seguridad. Para cargar su destornillador:

- Presione el botón naranja (DP240)/botón plateado (DP240S) como se muestra en la **figura B** y levante las patas para que estén derechas hacia afuera.
- Inserte las patas en cualquier tomacorriente eléctrico estándar de 120 voltios como se muestra en la **figura C**.

#### Notas sobre el procedimiento de carga

**NOTA:** La herramienta no viene cargada de fábrica. Antes de intentar utilizarla, se debe cargar durante 18 horas.

- Es mejor cargarla a temperatura ambiente normal.
- El enchufe y la herramienta pueden elevar su temperatura durante la carga. Esto es normal y no indica un problema.
- La herramienta puede permanecer cargando durante el tiempo que desee. No gastará electricidad una vez que esté completamente cargada. Se necesita un mínimo de 18 horas para recargar por completo una herramienta totalmente descargada.
- Para la mayoría de los trabajos de reparación una carga de 6 horas será adecuada.

#### Instrucciones de operación

##### Instalación y retiro de puntas


Inserte la punta eléctrica hexagonal con un sujetador de puntas en la cavidad del eje hasta que calce en su lugar. Para retirar la punta, hale de ella hacia afuera. Si la punta no se adapta al eje, gírela y vuelva a insertarla. No inserte una punta sin un sujetador de puntas.

##### Funcionamiento en el Modo Eléctrico


**NOTA:** Gire las patas hacia atrás y plieguelas antes de poner en funcionamiento el destornillador.

**IMPORTANTE: LA UNIDAD NO FUNCIONARÁ SI LAS PATAS ESTÁN DESPLEGADAS. LAS PATAS DEBEN ESTAR AL RAS DE LA CUBIERTA PARA QUE LA HERRAMIENTA PUEDA FUNCIONAR.**


##### Avance

- Gire el anillo que aparece en la **figura A** hacia la posición marcada 
- Deslice el botón que se muestra en la **figura D** hacia la derecha, dejando a la vista la flecha que apunta hacia adelante.
- Presione el botón y la herramienta funcionará, libere el botón y la herramienta se detendrá.

##### Reversa

- Gire el anillo que aparece en la **figura A** hacia la posición marcada 
- Deslice el botón que se muestra en la **figura E** hacia la izquierda, dejando a la vista la flecha que apunta hacia atrás.
- Presione el botón y la herramienta funcionará, libere el botón y la herramienta se detendrá.

##### Funcionamiento en el Modo Manual

- Gire el anillo que aparece en la **figura F** hacia la posición marcada 
- Utilice la herramienta como cualquier destornillador convencional no eléctrico. Con el anillo en esta posición, el botón de avance/reversa no estará activo.

##### Mantenimiento

Para limpiar la herramienta, sólo utilice jabón suave y un paño húmedo. Nunca permita que penetre líquido dentro de la herramienta y nunca sumerja las piezas de la herramienta en un líquido.

**IMPORTANTE:** Para garantizar la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (los que no estén enumerados en este manual) deben ser realizados por los centros de mantenimiento autorizados u otro personal de mantenimiento calificado, y siempre deben utilizarse piezas de repuesto idénticas.

##### Lubricación

Las herramientas Black & Decker son lubricadas apropiadamente en fábrica y están listas para usar.

##### Accesorios

Los accesorios que se recomiendan para la herramienta están disponibles en su distribuidor local o en el centro de mantenimiento autorizado. Si necesita ayuda con respecto a los accesorios, llame al: **(55)5326-7100**

**⚠ ADVERTENCIA:** El uso de accesorios no recomendados para utilizar con esta herramienta puede resultar peligroso.

##### EL SELLO RBRC™

El sello RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) en las baterías de hidruro del metal del níquel, indica que el costo de reciclaje de la batería (o grupo de baterías) al final de su vida útil, ya ha sido pagado por Black & Decker. En algunas áreas es ilegal colocar las baterías de hidruro del metal del níquel desgastadas en la basura doméstica o en los basureros municipales y el programa RBRC proporciona una alternativa ambiental conveniente.



La RBRC, en cooperación con Black & Decker y otros usuarios de baterías, han establecido programas en los Estados Unidos y Canadá para facilitar la recolección de baterías de hidruro del metal del níquel desgastadas. Al llevar sus baterías desgastadas de níquelcadmio a un centro de servicio autorizado Black & Decker o a su minorista local para el reciclaje de su batería, usted ayuda a proteger nuestro medio ambiente y a conservar nuestros recursos naturales. No desmonte la unidad. Usted puede comunicarse con el centro de reciclaje de su localidad para que le informen acerca de los lugares donde usted puede regresar las baterías desgastadas, o llamar al **1-800-8-BATTERY**.

Problema	DETECCIÓN DE PROBLEMAS Causa posible	Solución posible
• La unidad no enciende.	• La batería no carga.	• Verifique los requisitos de carga de la batería. • Enchufe el cargador en un tomacorriente que funcione. Para conocer más detalles, consulte "Notas importantes sobre la carga". • Controle la corriente del tomacorriente enchufando una lámpara u otro artefacto.
• La batería no carga.	• El cargador no está enchufado.  • Temperatura ambiental demasiado caliente o demasiado fría.	• Verifique si el tomacorriente está conectado a un interruptor que corta la energía cuando usted apaga la luz. • Mueva el cargador y la herramienta a un ambiente con una temperatura superior a 4,5 °C (40 °F) o inferior a 40,5 °C (105 °F).

Para conocer la ubicación del centro de mantenimiento más cercano a fin de recibir ayuda con su producto, visite nuestro sitio Web [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com) o llame a la línea de ayuda BLACK & DECKER al **(55)5326-7100**.

#### INFORMACIÓN DE MANTENIMIENTO

Todos los Centros de mantenimiento de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, póngase en contacto con el centro de mantenimiento de Black & Decker más cercano a su domicilio. Para ubicar su centro de servicio local, consulte la sección "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) de las páginas amarillas, llame al **(55)5326-7100** o visite nuestro sitio [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com).

#### GARANTÍA COMPLETA DE DOS AÑOS PARA USO EN EL HOGAR

Black & Decker (Estados Unidos) Inc. ofrece una garantía de dos años por cualquier defecto del material o de fabricación de este producto. El producto defectuoso se reparará o reemplazará sin costo alguno de dos maneras.

La primera opción, el reemplazo, es devolver el producto al comercio donde se lo adquirió (siempre y cuando se trate de un comercio participante). Las devoluciones deben realizarse conforme a la política de devolución del comercio (generalmente, entre 30 y 90 días posteriores a la venta). Le pueden solicitar comprobante de compra. Consulte en el comercio acerca de la política especial sobre devoluciones una vez excedido el plazo establecido.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con flete pago) a un Centro de mantenimiento propio o autorizado de Black & Decker para su reparación o reemplazo según nuestro criterio. Le pueden solicitar el comprobante de compra. Los Centros de mantenimiento autorizados y de propiedad de Black & Decker se detallan en la sección "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) de las páginas amarillas de la guía telefónica. Esta garantía no se extiende a los accesorios. Esta garantía le concede derechos legales específicos; usted puede tener otros derechos que pueden variar según el estado o la provincia. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el gerente del Centro de mantenimiento de Black & Decker de su zona. Este producto no está diseñado para uso comercial.

**REEMPLAZO GRATUITO DE LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIAS:** si sus etiquetas de advertencia se tornan ilegibles o faltan, llame al **(55)5326-7100** para que se le reemplacen gratuitamente.

#### Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano:

<b>CULIACAN, SIN</b> Av. Nicolás Bravo #1063 Sur (667) 7 12 42 11 Col. Industrial Bravo	<b>MONTERREY, N.L.</b> Av. Francisco I. Madero No.831 (81) 8375 2313 Col. Centro	<b>TORREON, COAH</b> Blvd. Independencia, 96 Pte. (871) 716 5265 Col. Centro
<b>GUADALAJARA, JAL</b> Av. La Paz #1779 (33) 3825 6978 Col. Americana Sector Juarez	<b>PUEBLA, PUE</b> 17 Norte #205 (222) 246 3714 Col. Centro	<b>VERACRUZ, VER</b> Prolongación Díaz Mirón #4280 (229)921 7016 Col. Remes
<b>MEXICO, D.F.</b> Eje Central Lázaro Cardenas No. 18 (55) 5588 9377 Local D, Col. Obrera	<b>QUERETARO, QRO</b> Av. Madero 139 Pte. (442) 214 1660 Col. Centro	<b>VILLAHERMOSA, TAB</b> Constitución 516-A (993) 312 5111 Col. Centro
<b>MERIDA, YUC</b> Calle 63 #459-A (999) 928 5038 Col. Centro	<b>SAN LUIS POTOSI, SLP</b> Av. Universidad 1525 (444) 814 2383 Col. San Luis	

**PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: (55) 5326 7100**

Para servicio y ventas consulte "HERRAMIENTAS ELECTRICAS" en la sección amarilla.



IMPORTADOR: BLACK & DECKER S.A. DE C.V.  
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42  
BOSQUES DE LAS LOMAS, 05120 MEXICO, D.F.  
(55) 5326-7100

Especificaciones	
Cargador:	120V AC ~ 60Hz 2W
Salida:	2,9V DC ---- 65mA